

# Valencia



[www.spain.info](http://www.spain.info)



Ministero dell'Industria e del Turismo  
Pubblicato da: © Turespaña  
Elaborato da: Lionbridge  
NIPO: 086-17-057-3

#### ESEMPLARE GRATUITO

Il contenuto del presente depliant è il risultato di un'accurata elaborazione. Tuttavia, se dovessi notare qualsiasi errore, potrai aiutarci segnalandolo per e-mail a [brochures@tourspain.es](mailto:brochures@tourspain.es)

Copertina: Foto di Tatiana Popova/123rf.com  
Controcopertina: La Albufera  
Foto: Pabkov/123rf.com

# INDICE

|                                                  |           |
|--------------------------------------------------|-----------|
| <b>Introduzione</b>                              | <b>3</b>  |
| <b>Vivi Valencia attraverso i suoi quartieri</b> | <b>4</b>  |
| Ciutat Vella: quartiere storico ricco di vita    |           |
| Ruzafa: giovane e cosmopolita                    |           |
| Quartieri marittimi                              |           |
| <b>Cultura</b>                                   | <b>6</b>  |
| Musei                                            |           |
| La Città delle Arti e delle Scienze              |           |
| <b>Assapora Valencia</b>                         | <b>7</b>  |
| <b>Valencia nel corso delle stagioni</b>         | <b>8</b>  |
| Estate                                           |           |
| Autunno                                          |           |
| Inverno                                          |           |
| Primavera                                        |           |
| <b>Spiagge e natura</b>                          | <b>10</b> |
| <b>Valencia in famiglia</b>                      | <b>10</b> |
| <b>La città nascosta</b>                         | <b>11</b> |
| Parchi e giardini                                |           |
| Musei segreti                                    |           |
| Monumenti                                        |           |
| I tetti di Valencia                              |           |
| <b>La vita notturna valenciana</b>               | <b>12</b> |
| <b>Itinerari e passeggiate</b>                   | <b>12</b> |
| <b>Cosa vedere vicino Valencia</b>               | <b>13</b> |
| Huerta de Valencia                               |           |
| Monastero del Puig                               |           |
| Sagunto                                          |           |
| Itinerario enoturistico di Valencia              |           |
| Manises                                          |           |
| <b>Come arrivare</b>                             | <b>14</b> |
| Treno                                            |           |
| Aeroporto                                        |           |
| Automobile                                       |           |
| Come spostarsi a Valencia                        |           |
| Ufficio del Turismo di Valencia                  |           |

# INTRODUZIONE

Valencia è una destinazione che ti conquisterà. Bagnato dalle acque del mar Mediterraneo, il capoluogo della Comunità Valenciana è famoso per le sue spiagge e per le eccellenti condizioni climatiche.

Storia, tradizione e futuro ti attendono in questa città ricca di contrasti. Ripercorri le tracce del suo passato più remoto lungo le vie del centro storico e lasciati sorprendere dai suoi edifici più avanguardisti. Le possibilità sono infinite.

► BORSA DELLA SETA



Qui scoprirai uno dei maggiori complessi di divulgazione scientifica e culturale d'Europa: la **Città delle Arti e delle Scienze**. Resterai affascinato dall'architettura d'avanguardia dell'impressionante **Hemisfèric** o dell'**Oceanogràfic**, l'acquario più grande d'Europa. Per contro, tra le strade del centro storico, la **Ciutat Vella**, potrai invece scoprire gioielli iscritti nell'elenco del Patrimonio Mondiale, come la **Borsa della Seta**.

Valencia è natura. Il suo mite clima mediterraneo invita a godere del mare durante tutto l'anno. Le **spiagge cittadine** sono perfette per crogiolarsi al sole, fare il bagno e prendere qualcosa nei vivaci locali all'aperto. Se sei in cerca di quiete, rifugiati in uno dei suoi **arenili incontaminati** e distenditi tra le dune. Per staccare da tutto, passeggia attra-

verso gli spazi verdi che si estendono lungo il vecchio alveo del fiume Turia o respira l'aria pura del **parco naturale dell'Albufera**, con un bel paesaggio di spiagge e risaie.

La gastronomia valenciana sedurrà i tuoi sensi. Nei dintorni del porto e delle spiagge di **El Cabanyal** e **La Malvarrosa** troverai magnifici locali vista mare dove degustare il piatto più internazionale: la **paella**. Ma se preferisci qualcosa di più innovativo, potrai sempre concederti il capriccio di visitare un ristorante d'autore.

Accompagnaci in questo percorso alla scoperta di Valencia, una città appassionante e luminosa. Lasciati conquistare dal carattere mediterraneo della sua gente: ti sentirai a casa.



# VIVI VALENCIA ATTRAVERSO I SUOI QUARTIERI

## ▲ QUARTIERE DEL CARMEN

Il patrimonio culturale, naturale e gastronomico di Valencia è immenso. Scoprillo passeggiando per i suoi quartieri.

### CIUTAT VELLA: QUARTIERE STORICO RICCO DI VITA

Lasciati permeare dalla storia godendo al contempo di un ambiente vivacissimo. Perditi tra i vicoli della zona del **Carmen** e assapora un buon cocktail in uno dei suoi tanti locali all'aperto. In questo quartiere si concentra la vita notturna e culturale del centro. Le storiche mura di cinta racchiudono luoghi magici come le **Torri di Serranos** e l'**Orto Botanico**.

Per fare shopping recati a **La Seu**, il quartiere più antico di Valencia. La maggior parte dei negozi si concentra nelle vie **La Paz** e **Poeta Querol** o anche nella **piazza del Comune**.

Se ami l'artigianato, visita il mercato di **piazza Redonda**, nel quartiere di **El Mercat**, e acquista qualche souvenir.



## ▲ PIAZZA DEL COMUNE

Passa anche dal **Mercato Centrale**, il luogo che dà il nome a questo quartiere della **Ciutat Vella**. Qui troverai i prodotti dell'orto valenciano. Se vuoi assaporarli cotti, prenota un tavolo in uno dei ristoranti di charme della zona. Per stuzzicare l'appetito culturale, puoi visitare la **cattedrale** e il suo famoso campanile, il **Miguelete**, o la **Lonja de la Seda**.

Nel quartiere di **San Francisco**, il più grande della parte vecchia della città, ti aspetta uno dei luoghi di riferimento culturale: il **Teatro Principal**.

### RUZAFÀ: GIOVANE E COSMOPOLITA

Questo quartiere multiculturale e ricco di contrasti va di moda. Andare a cena, ballare, vedere una mostra... tutto è possibile nel "Soho valenciano".

Il suo nucleo è il **Mercato di Ruzafà**. Passeggia tra le bancarelle e lasciati sedurre da colori e sapori. Troverai **ristoranti**, bar, taverne e locali all'aperto con offerte per tutti i gusti.

Contempla la **chiesa di San Valero e San Vicente Mártir** e capirai perché la chiamano la "Cattedrale di Ruzafà".

### QUARTIERI MARITTIMI

Lo spirito marinaro della città si concentra in questi quartieri. Qui si susseguono le spiagge cittadine dove troverai numerosi ristoranti, perfetti per gustare una paella o del pesce fresco.

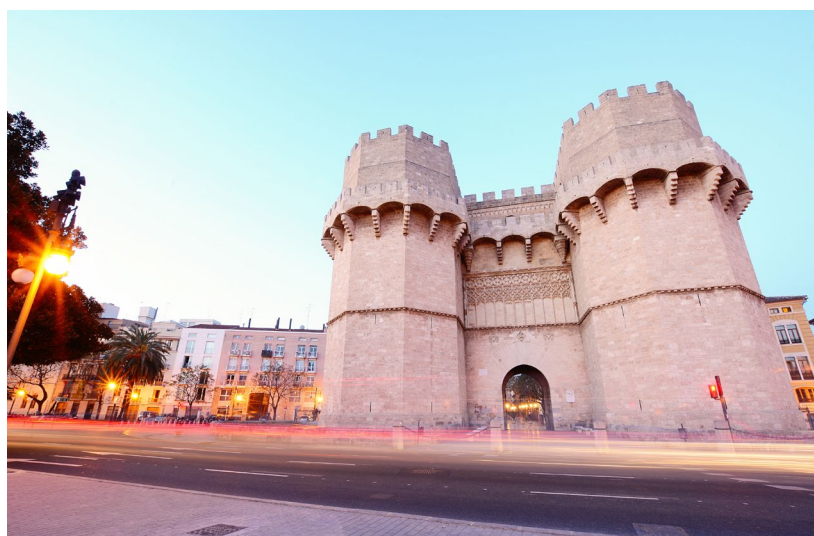
Lasciati conquistare da uno dei gioielli di Valencia: il quartiere di **El Cabanyal**. Adorerai passeggiare tra i suoi edifici dalle facciate colorate e rivestite di piastrelle o visitare il mercato di prodotti freschi.



▲ MERCATO CENTRALE



▲ ORTO BOTANICO



▲ TORRI DI SERRANO

# CULTURA

Valencia possiede musei per tutti i gusti, senza dimenticare poi l'incredibile Città delle Arti e delle Scienze, una delle costruzioni di arte moderna più spettacolari del mondo.

## MUSEI

### Museo delle Belle Arti

Custodisce capolavori di artisti come Velázquez, Bosch e Goya. Da segnalare in particolare le collezioni di pittori medievali e della scuola valenciana, come Ribera e Sorolla.

### Museo di Storia

Addentrati nel passato storico di Valencia attraverso i suoi fondi archeologici, fotografici e virtuali. La costruzione che ospita il museo in passato fu il primo serbatoio d'acqua di Valencia.

### Museo Fallero

Le Fallas rappresentano l'evento festivo più importante di Valencia. Questo museo custodisce i *ninots indultats*, vale a dire le gigantesche figure che, dal 1934 in poi, sono state salvate dalle fiamme dei falò che concludono la festa.

### Istituto Valenciano d'Arte Moderna (IVAM)

Ammira le collezioni permanenti di Julio González e Ignacio Pinazo, ma anche le esposizioni temporanee dedicate a pittura, fotografia e arte moderna.

### Museo Nazionale di Ceramica e Arti Suntuarie González Martí

Scopri l'ampia collezione di ceramica delle vicine località di Manises, Paterna e Alcora. Ammira i pezzi cinesi e giapponesi, come pure quelli firmati da autori come Picasso.

### Bombas Gens Centro di Arti Digitali

Ubicato nei capannoni di una vecchia fabbrica degli anni '30, è uno spazio culturale specializzato in progetti immersivi e audiovisivi.

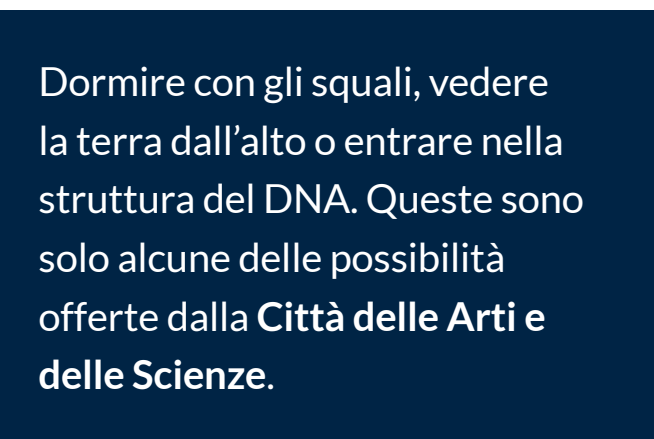
### Centro d'Arte Hortensia Herrero

Situato nel cuore della città, all'interno del Palazzo di Valeriola, ospita la prestigiosa collezione privata di arte contemporanea della Fondazione Hortensia Herrero.

Dormire con gli squali, vedere la terra dall'alto o entrare nella struttura del DNA. Queste sono solo alcune delle possibilità offerte dalla **Città delle Arti e delle Scienze**.

## LA CITTÀ DELLE ARTI E DELLE SCIENZE

Opera dell'architetto valenciano Santiago Calatrava, è uno dei maggiori complessi di divulgazione scientifica e culturale d'Europa. È composto da vari edifici con un'architettura avanguardista sorprendente..



Dopo aver oltrepassato **l'Umbracle**, un'enorme zona verde con migliaia di piante e alberi che ospita al suo interno sculture di artisti contemporanei, si trova uno spettacolare edificio di piattaforme sospese e una colossale vetrata trasparente, il **Museu de les Ciències**. All'insegna del motto "Vietato non toccare", propone varie mostre interattive. Nell'**Oceanogràfic**, l'acquario più grande d'Europa, è possibile ascoltare i suoni del mare, trovarsi circondati da squali

e camminare tra i pinguini. Nella sala cinematografica dell'impressionante **Hemisfèric**, con una struttura a forma di occhio, potrai assistere a proiezioni in IMAX e scoprire i misteri dell'universo. Il complesso è completato da **les Arts**, un edificio concepito come un'immensa scultura che accoglie spettacoli di opera, insieme al **ponte di l'Assut de l'Or** e allo spazio **Àgora**, che ospita il museo **CaixaForum Valencia**.

## ASSAPORA VALENCIA

Assapora un piatto di **paella** accompagnata da un buon vino e dalla brezza del Mediterraneo. Vicino al porto e alle **spiagge di El Cabanyal** e **La Malvarrosa**, troverai magnifici locali con vista sul mare.

Nella zona dell'Albufera ordina un **all i pebre** (aglio e paprika), stufato di patate, paprika, aglio e anguilla, o un **suquet de peix** (zuppa di pesce), tipico piatto marinaro con diversi tipi di pesce e una salsa delicata.

Prova l'**orzata**, una deliziosa bevanda a base di cipro dolce, e accompagnala con dei **fartons**, morbidi dolcetti ricoperti di zucchero.

Preferisci qualcosa di più innovativo?

Scegli uno dei ristoranti di cucina mediterranea d'autore, alcuni dei quali hanno ottenuto il riconoscimento delle stelle Michelin.

La cucina di mercato è molto popolare a Valencia. Nel **Mercato Centrale**, un gioiello dell'architettura modernista, troverai prodotti locali della terra e del mare. Visita le bancarelle tradizionali e i negozi di *delicatessen*, ma non tralasciare di ammirare le sfumature prodotte dal passaggio della luce attraverso le cupole e le vetrate colorate. Lo storico **Mercato di Colón** ti sorprenderà con le sue proposte gastronomiche. Assapora una tapa gourmet o partecipa a una degustazione o a un corso.



# VALENCIA NEL CORSO DELLE STAGIONI

Qualsiasi periodo tu scelga per visitare Valencia, potrai divertirti con innumerevoli attività. Ecco qualche esempio.

## ESTATE

Se ami la musica, partecipa ai tanti festival organizzati a Valencia nei mesi estivi. Il **Festival Internazionale di Benicassim (FIB)** è uno dei maggiori eventi di musica indipendente della Spagna. Ai primi di giugno, la Città delle Arti e delle Scienze ospita il **Festival de Les Arts**, una rassegna di musica indie, e alla fine del mese, i suoni metropolitani del **BigSound**. A luglio e agosto, è possibile assistere a concerti dal vivo all'aperto nei Giardini Viveros con i cicli **Concerts de Vivers** e **Nits de Vivers**. Inoltre, la **Gran Fira de Valencia** si protrae per tutto il mese di luglio, con un programma ricco di esibizioni musicali, spettacoli pirotecnici e la popolare **Battaglia dei Fiori**, a coronamento dei festeggiamenti.



## AUTUNNO

Il 9 ottobre si festeggia il **Día de la Comunidad Valenciana**. La città si anima di sfilate, processioni e balli.

Sempre nel mese di ottobre, lasciati deliziare dal **Festival Valencia Cuina Oberta**, una saporita iniziativa in occasione della quale i migliori ristoranti offrono menu squisiti a un prezzo irresistibile.



## INVERNO

Nel mese di marzo Valencia organizza la sua festa più importante: **le Fallas**. Circa 400 sculture monumentali dal marcato carattere satirico e critico popolano le strade in occasione di questo evento che è stato iscritto nell'elenco del Patrimonio Culturale Immateriale dall'UNESCO.-



**La cremá** è il momento più popolare della festa: le sculture vengono esposte per le strade per essere poi bruciate nella notte tra il 19 e il 20 marzo. L'odore di polvere da sparo delle *mascletás* (spettacolo pirotecnico), le bande musicali e le sfilate in abiti regionali caricano l'atmosfera.

## PRIMAVERA

A maggio potrai acquistare prodotti artigianali di ceramica presso il **mercato dell'Escuraeta**, a **piazza della Reina**.

Vuoi scoprire il folklore valenciano? Assisti alla tradizionale ***dansà*** che si svolge la vigilia della seconda domenica di maggio, in occasione della festa della **Virgen de los Desamparados**, patrona di Valencia.



▲ LE FALLAS

VALENCIA

# SPIAGGE E NATURA

Immergiti nelle acque del Mediterraneo su una delle tante spiagge di Valencia. A soli 15 minuti dal centro, potrai usufruire di quelle della **Malvarrosa**, **El Cabanyal** e **Patacona**. Se invece preferisci spiagge immerse in un ambiente più naturalistico, a 10 chilometri ti attendono i lidi più incontaminati, circondati da dune di sabbia e da una densa vegetazione. Tra le spiagge più famose ti segnaliamo **L'Arbre del Gos**, **El Saler** e la **Devesa**.

Visita il **Parco Naturale dell'Albufera**, una zona umida navigabile con una grande biodiversità di flora e di fauna. Percorri l'itinerario dei ponti sospesi a Chulilla, per fare un'escursione negli splendidi dintorni del canyon del fiume Turia. O entra nella sorprendente **Grotta di Don Juan**, a Jalance, un complesso di stalattiti e stalagmiti in spazi sotterranei dai nomi molto suggestivi, come il **Lago dei Desideri** o la **Grotta del Diavolo**.

SPIAGGIA DEL SALER

CITTÀ DELLE ARTI E DELLE SCIENZE  
Foto: MarkBiza/123rf.com

## VALENCIA IN FAMIGLIA

Valencia è una città perfetta da visitare con i più piccoli. Portali in barca attraverso il **parco naturale dell'Albufera**, falli sognare nell'**Iber-Museo dei Soldatini di Piombo** o lasciali godere dell'aria aperta nel parco dedicato a **Gulliver**, pieno di rampe e di scivoli.

Nella **Città delle Arti e delle Scienze** si divertiranno imparando. Ammirate gli animali che popolano l'**Oceanogràfic** e interagite con le attività didattiche del **Museu de les Ciències**.

Un'altra proposta perfetta da condividere in famiglia è **Terra Mitica** (Benidorm). Situato a un'ora e mezza di auto dalla città di Valencia, questo parco tematico offre divertimento e attrazioni per tutte le età.

# LA CITTÀ NASCOSTA

Se ti resta del tempo, ti proponiamo di visitare altri luoghi meno noti di Valencia.

## PARCHI E GIARDINI

Passeggia e rilassati in uno dei tanti angoli gradevoli dei **Giardini del Turia**, uno dei parchi naturali cittadini con aree ludiche e sportive più grandi della Spagna.

Negli storici e lussureggianti **Giardini del Real**, di origine araba, potrai ammirare numerose sculture e fontane.



## MUSEI SEGRETI

Lasciati sorprendere da musei come quello del **Collegio dell'Arte Maggiore della Seta**, dove ti spiegheranno l'importanza di Valencia per la Via della Seta. Non a caso, nell'VIII secolo, la città fu un centro nevralgico per la lavorazione di questo materiale.

Nel **Museo Valenciano di Etnologia** scoprirai come la società locale si è trasformata nel corso del tempo.

Impregnati di arte nel **Museo della Cattedrale di Valencia**, ammirando tele di Goya, Llanos e Almedina.

Se ami la letteratura, presso la spiaggia della Malvarrosa si trova la **Casa Museo Blasco Ibáñez**, residenza dello scrittore valenciano. Il **Museo Archeologico dell'Almoina** è, invece, un grande spazio sotterraneo che consente di osservare la parte più monumentale della città romana, visigotica e araba.

## MONUMENTI

A Valencia i monumenti sono una continua sorpresa. Vicino al Mercato Centrale, su quella che era un'antica moschea, sorge la **chiesa dei Santos Juanes**. Ammira gli affreschi barocchi di Antonio Palomino che ne ricoprono la volta e le pareti. Lo stesso autore ha progettato anche gli splendidi affreschi della chiesa di **San Nicolás de Bari e di San Pedro Mártir**, conosciuta dagli esperti come la "Cappella Sistina di Valencia".

Visita l'interno del **Palazzo di Cervelló**, dimora di illustri personalità del XIX secolo. La facciata, che ancora conserva l'originario aspetto neoclassico, è affiancata da due torri e due ordini di balconi.

Fai un giro tra i **Tinglados del Puerto**. Questo emblematico complesso di edifici è un autentico gioiello architettonico e un'icona fondamentale della città.

## I TETTI DI VALENCIA

Per godere di una veduta panoramica di Valencia a 360°, raggiungi il **Belvedere Pico Garbí**, sulla Sierra di Calderona, a circa 40 chilometri da Valencia.



VALENCIA

# VIVI LA NOTTE A VALENCIA

Ti piace la vita notturna? A Valencia la scelta è ampia.

Fai un giro per le vie storiche del quartiere del **Carmen**. Sicuramente troverai un locale in grado di soddisfare i tuoi gusti, una terrazza dove sederti o un ristorante dove cenare.

L'ambiente più alternativo lo troverai a **Ruzafa**. Prendi qualcosa in un sofisticato *afterwork* o balla al ritmo della musica degli anni '80 in un club con carattere.

Lungo la **Marina de Valencia** troverai l'atmosfera più chic. Bar, ristoranti e discoteche con un tocco di raffinatezza per rilassarsi in riva al mare.

## ITINERARI E PASSEGGIATE

Se visiti Valencia in concomitanza con le **Fallas**, potrai dedicare un'intera giornata a contemplare le fantastiche sculture create per l'occasione. In centro ammira la Falla del Comune, che non partecipa al concorso, ma è sempre una delle più spettacolari. Da lì in poi potrai osservarne tante in successione.

Ti interessa l'**Itinerario della Seta**? Passa dal quartiere di **Velluters**, oggi conosciuto come il quartiere del Pilar, e visita la **Borsa della Seta** e il **Collegio dell'Arte Maggiore della Seta**. Nelle vicinanze scoprirai edifici con secoli di storia che vale la pena di visitare, come la **chiesa del Pilar** o l'**Antico Ospedale Generale di Va-**

**lencia**, oggi trasformato in biblioteca pubblica.

Percorrere la città in bicicletta è molto semplice, grazie agli oltre **200 chilometri di pista ciclabile** o ai giardini che la attraversano seguendo il corso dell'antico alveo del fiume Turia. Ci sono molti itinerari possibili. Comincia dalla **Città delle Arti e delle Scienze** per arrivare alle risaie e alla laguna dell'**Albufera**, ispirando il salubre profumo del mare. O percorri la **Via Augusta**, antico tracciato romano che si estende in prossimità della costa, fino al **Marjal dels Moros**, dove potrai contemplare un tramonto indimenticabile.

# COSA VEDERE

## VICINO VALENCIA

Queste sono altre destinazioni vicine alla città che è possibile visitare.

### HUERTA DE VALENCIA



Visitala andando a piedi o a cavallo. Potrai partecipare alla raccolta delle verdure e imparare a cucinare una paella prima di degustarla.

### MONASTERO DEL PUIG

Visita il **Museo della Stampa e delle Arti Grafiche**, in un edificio religioso rinascimentale protetto da quattro torri difensive.

### SAGUNTO

Con più di 2000 anni di storia, nella città di Sagunto c'è tanto da vedere. Spiccano in particolare le **rovine romane** e il **Castello**.

### ITINERARIO ENOTURISTICO DI VALENCIA

Il territorio di **Utiel-Requena** è rinomato per i suoi vini. Scoprine i vigneti disseminati sul paesaggio roccioso. Visita qualche cantina e degusta il vino valenciano.

### MANISES



L'accogliente cittadina di Manises è famosa per la sua ceramica. Qui potrai visitare il **Museo della Ceramica**, allestito in un edificio dei secoli XVI-XVII decorato da belle piastrelle, e contemplare monumenti come l'acquedotto di **Els Arcs**.

# COME ARRIVARE

## TRENO

I treni dell'alta velocità collegano Valencia con Madrid, Cuenca, Albacete, Castellón de la Plana, Alicante e Murcia. Inoltre, i treni a lunga percorrenza la uniscono alle principali città della Spagna.

## AEROPORTO

L'aeroporto di Valencia (o di Manises) collega la città con le principali destinazioni nazionali e internazionali.

## AUTOMOBILE

Valencia possiede una moderna rete stradale che la rende facilmente accessibile. L'autostrada AP-7 del Mediterraneo, che si snoda da nord a sud lungo tutto il litorale orientale, si collega alla rete autostradale europea e alle superstrade A-23 Sagunto-Somport e A-3 Madrid-Valencia.

## VALENCIANO: L'ALTRA LINGUA UFFICIALE

A Valencia convivono due lingue: il valenciano, lingua propria della Comunità Valenciana, e lo spagnolo, lingua ufficiale dello Stato spagnolo. La maggior parte delle indicazioni e della segnaletica sono in entrambe le lingue.

## COME SPOSTARSI A VALENCIA

La rete di metro, autobus urbani e tram raggiunge tutti i punti della città. Valencia è anche una città molto comoda per spostarsi in bicicletta. Per raggiungere le destinazioni più vicine, utilizza la rete ferroviaria suburbana.



## ULTERIORI INFORMAZIONI:

UFFICIO DEL TURISMO  
DI VALENCIA

Plaza del Ayuntamiento, 1  
46002 Valencia  
[www.visitvalencia.com](http://www.visitvalencia.com)

PORTALE UFFICIALE DEL TURISMO  
SPAGNOLO

[www.spain.info](http://www.spain.info)



X @spain

Instagram @spain

Facebook Spain.info

YouTube /spain

TikTok @visitSpain